



Act	3.2																																
adr.	2	3	4	6	8	9	10	12	14	16	18	20	21	22	24	adr.	26	28	30	32	34	35	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	
V	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suae	-	baiulabatur	quem	V	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	Speciosa	ut	peteret	elemosynam	ab	introeuntibus	in	templum	
5*	et	ecce	quidam	uir	-	-	-	clodus	ex	utero	matris	suae	-	baiulabatur	quem	5*	ponebant	cotidie	ad	ianuam	templi	eam	quae	dicitur	pulchra	ut	peteret	elemosynam	ab	his qui ingrediebantur	in	templum	
5^2	et	ecce	quidam	uir	-	-	-	clodus	ex	utero	matris	suae	-	baiulabatur	quem	5^2	ponebant	cotidie	ad	ianuam	templi	eam	quae	dicitur	pulchra	ut	peteret	elemosynam	ab	his qui ingrediebantur	in	templum	
5 SCR	et	ecce	qui dam	uir	-	-	-	clodus	ex	utero	matris	suae	-	baiulabatur	quem	5 SCR	ponebant	cot tidie	ad	ianuam	templi	eam	quae	dicitur	pulchra	ut	peteret	elemosynam	ab	his qui ingrediebantur	in	templum	
6	&	-	quidam	uir	q'	-	erat	claud'	ex	utō	mat's	sue	-	baiulabat'	quē	6	ponebāt	cotidie	ad	portā	tēpli	-	quē	dicit	speciosa	ut	petet	elemosinam	ab	introeuntib'	ī	templū	
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
50*	et	-	quidam	uir	-	-	-	claudus	ex	utero	matris	suae	constitutus	portabatur	quem	50*	ponebant	cotidie	ad	ianuam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret < >	elemosvnam	ab	introeuntibus	in	templum	
50^2	et	-	quidam	uir	-	-	-	claudus	ex	utero	matris	suae	constitutus	portabatur	quem	50^2	ponebant	cotidie	ad	ianuam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret < >	elemosvnam	ab	introeuntibus	in	templum	
50 BEL	Et	-	quidam	uir	-	-	-	claudus	ex	utero	matris	suae	constitutus	portabatur	quem	50 BEL	ponebant	cotidie	ad	ianuam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosynam	ab	introeuntibus	in	templum	
50 Ti	Et	-	quidam	uir	-	-	-	claudus	ex	utero	matris	suae	constitutus	portabatur	quem	50 Ti	ponebant	cotidie	ad	ianuam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosynam	ab	introeuntibus	in	templum	
51	et	-	quidam	uir	claud'	-	-	qui	ex	utero	matris	sue	-	portabat	quem	51	cotidie	ponebant	ad	ianuam	templi	-	quē	dī	speciosa	ut	pete&	elemosinam	ab	introeuntib:	in	templum	
51 BEL	Et	-	quidam	uir	claudus	-	-	qui	ex	utero	matris	suae	-	portabatur	quem	51 BEL	cotidie	ponebant	ad	ianuam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinam	ab	introeuntibus	in	templum	
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
54*	&	-	q'dam	uir	-	-	-	claudus	ex	utō	matris	sue	-	portabat	quē	54*	cotidie	ponebāt	ad	ianuā	tpli	-	q	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinā	ab	itroeūtib;	in	tplm	
54^2	&	ecce	q'dam	uir	q'	-	erat	claudus	ex	utō	matris	sue	-	portabat	quē	54^2	cotidie	ponebāt	ad	ianuā	tp li	-	q	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinā	ab	itroeūtib;	in	tp l m	
54 BE*	Et	-	quidam	uir	-	-	-	claudus	ex	utero	matris	sue	-	portabatur	quem	54 BE*	cotidie	ponebant	ad	ianuam	templi	-	que	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinam	ab	in troeuntibus	in	templum	
54 BE^2	Et	ecce	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	sue	-	portabatur	quem	54 BE^2	cotidie	ponebant	ad	ianuam	templi	-	que	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinam	ab	in troeuntibus	in	templum	
55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
55 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	55 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	55 BU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	56 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	et	-	quidam	uir	-	-	-	claudus	ex	utero	matris	sue	-	portauatur	que	57	cotidie	ponebant	a	ianuam	templi	-	que	dicitur	speciosa	ut	petiret	elimosinam	ab	introeontibus	in	templum	
57 MO	Et	-	quidam	uir	-	-	-	claudus	ex	utero	matris	suae	-	portauatur	que	57 MO	cotidiae	ponebant	a	ianuam	templi	-	que	dicitur	speciosa	ut	petiret	elimosinam	ab	introeontibus	in	templum	
58	et	-	quidā	uir	qui	-	e'at	claudus	ex	ut'o	mās	sue	-	baiulaba'	quē	58	ponebat	quoti^e	ad	portā	templi	-	que	dici'	specōsa	ut	pet'et	elām	ab	introeuntib,	ī	tplm	
59	Et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	vtero	matris	suae	-	baiulabatur	quem	59	ponebant	quotidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	Speciosa	vt	peteret	eleemosynam< >	ab	introeuntibus	in	templum	
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
61	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	ufo	matris	suae	-	bailabat'	q̄	61	ponebant	q^otidie < >	ad	portam	templi	-	q̄	dī	speciosa	ut	pet&	aelimoysinam	ab	introeuntib;	in	templum	
61 superscr.																61 superscr.																	
61 GW	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	uter o	matris	Suae	-	bailabatur	quem	61 GW	ponebant	qu otidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peter et	aelimoysinam	ab	intro eunibus	in	templum	
61 GW superscr.																61 GW superscr.																	
62	&	-	quidā	uir	qui	-	erat	claud'	ex	utero	matris	sue	-	baiulabat	quē	62	ponebāt	cotidie	ad	portam	tēpli	-	quē	dicit	speciosa	ut	peter&	elemosinā	ab	introeuntib'	in	tēplū	
63	et	-	quidam	homo	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suae	-	baiulabatur	quem	63	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	spetiosa	ut	peteret	elemosinam	ab	introeuntibus	-	templum	
67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
72*	et	ecce	quidā	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	mtris	sue	-	baiulabatur	quem	72*	ponebāt	quotidie	ad	portā	templi	-	que	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinā	ab	introeūtib'	in	tēplo	
72^2	et	ecce	quidā	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	m Iris	sue	-	baiulabatur	quem	72^2	ponebāt	quotidie	ad	portā	templi	-	que	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinā	ab	introeūtib'	in	tēplo	
73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
159E	et	-	quidā	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	mat's	sue	-	baiulabatur	quē	159E	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quē	dicitur	speciosa	ut	peteret	helemosinā	ab	introeuntib'	in	tēplum	
251	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suae	-	baiolabatur	quem	251	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	Speciosa	ut	peteret	aelymosinam	ab	introeuntibus	in	templum	
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
271	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	271	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G	&	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suae	-	baiulabatur	quem	G	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peter&	elemosynam	ab	introeuntibus	in	tēplū	
G superscr.				iuds				p idarē			lēg s					G superscr.	ppñ			id est xpm													
A	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suae	-	baiulabatur	quem	A	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosynam	ab	introeuntib'	in	templū	
I	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	sue	-	baiulabatur	quem	I	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	que	dicitur	speciosa	ut	peteret	helemosinam	ab	introeuntib;	in	templum	



ρ^A2	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	su e	-	baiulabatur	quem	ρ^A2	ponebant	cottidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinā	ab	introeuntibus	in	templum	
ρ^S	&	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	< >	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quem	ρ^S	ponebant	cottidiae	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinam	ab	introeuntibus	in	templū
ρ^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ρ^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Γ^A	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suē	-	baiulabatur	quem	Γ^A	ponebant	cottidie	ad	portam	templi	-	quē	dicitur	spetiosa	ut	peteret	elemosinam	ab	introeuntibus	in	templū	
Γ^M*	et	-	quidā	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suē	-	baiulabatur	quem	Γ^M*	ponebant	cotidie	ad	portā	templi	-	que	dicitur	speciosam	ut	peteret	elemosinam	ab	introeuntib,	in	templum	
Γ^M2	et	-	quidā	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	su e	-	baiulabatur	quem	Γ^M2	ponebant	cotidie	ad	portā	templi	-	que	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinam	ab	introeuntib,	in	templum	
μ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	μ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
μ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	μ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
O	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quem	O	ponebant	cottidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinam	ab	introeuntibus	in	templum	
Z^M*	&	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiolabatur	quem	Z^M*	ponebant	cottidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	p&er&	ael<ras.>mosinā	ab	introeuntibus	in	templum	
Z^M2	&	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quem	Z^M2	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	p&er&	elemosinā	ab	introeuntibus	in	templum	
Z^W*	&	-	quidā	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quē	Z^W*	ponebant	cottidie	ad	portā	templi	-	qui	dicitur	speciosa	ut	p&er&	elymosinā	ab	introeuntibus	in	tēplū	
Z^W2	&	-	quidā	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quē	Z^W2	ponebant	cottidie	ad	portā	templi	-	quē	dicitur	speciosa	ut	p&er&	elemosinā	ab	introeuntibus	in	tēplū	
Z^C*	&	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suē	-	baiolabatur	quem	Z^C*	ponebant	cottidie	ad	portam	templi	-	qui	dicit	spetiosa	ut	p&er&	elemosynam	ab	introeuntibus	in	templum	
Z^C2	&	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	su e	-	baiulabatur	quem	Z^C2	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quē	dicit	spetiosa	ut	p&er&	elemosynam	ab	introeuntibus	in	templum	
Z^P*	&	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quē	Z^P*	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	qu<ras.>	dicitur	speciosa	ut	p&er&	elemosynā	ab	introeuntibus	in	tēplū	
Z^P2	&	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quē	Z^P2	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	p&er&	elemosynā	ab	introeuntibus	in	tēplū	
Q	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quem	Q	ponebant	cottidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	p&er&	elemosynam	ab	introeuntibus	in	templum	
M	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiolabatur	quē	M	cotidie	ponebant	ad	portā	templi	-	quē	dicitur	speciosa	ut	peter&	elemosinā	ab	introeuntib,	in	templum	
Θ^A	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quem	Θ^A	ponebant	quotidie	ad	portā	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosynam	ab	introeuntibus	in	templum	
Θ^M	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quem	Θ^M	ponebant	quotidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosynam	ab	introeuntibus	in	templum	
θ^V*	et	-	quidā	uir	q	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabat	quē	θ^V*	ponebant	cottidie	ad	portā	tēpli	-	quae	dicit	speciosa	ut	peteret	elemosinam	ab	introeuntib;	in	tēplum	
θ^V2	et	-	quidā	uir	q	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabat	quē	θ^V2	ponebant	cottidie	ad	portā	tēpli	-	quae	dicit	speciosa	ut	peteret	elemosinam	ab	introeuntib;	in	tēplum	
θ^B	et	-	quidā	uir	q	-	erat	claud	ex	utero	matris	sue	-	baiulabat	quē	θ^B	ponebant	cotidie	ad	portā	tēpli	-	que	dī	sp&iosa	ut	p&er&	elemosinā	ab	introeuntib;	in	tēplū	
Φ^E	&	-	quidā	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quem	Φ^E	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	p&er&	elemosynam	ab	introeuntib;	in	templum	
Φ^T*	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quem	Φ^T*	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	elymosinam	ab	introeuntib;	in	templum	
Φ^T2	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiolabatur	quem	Φ^T2	cotidie	ponebant	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	elymosinam	ab	introeuntib;	in	templum	
Φ^M	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quē	Φ^M	ponebant	cotidie	ad	portā	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosynā	ab	introeuntib;	in	templum	
Φ^Z*	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quem	Φ^Z*	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	aelimosinam	ab	introeuntib;	in	templum	
Φ^Z2	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quem	Φ^Z2	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	elimosinam	ab	introeuntib;	in	templum	
Φ^G	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quem	Φ^G	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinam	ab	introeuntib;	in	templum	
Φ^R	et	-	quidā	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabat'	quem	Φ^R	ponebant	cotidie	ad	portā	templi	-	quae	dicit'	speciosa	ut	peteret	elemosynā	ab	in < >troeuntib;	in	templū	
Φ^B*	et	-	quidā	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quem	Φ^B*	ponebant	cotidie	ad	<ras.>	templi	-	quae	dicitur	spetiosa	ut	peteret	aelymosinā	ab	introeuntib;	in	templum	
Φ^B2	et	-	quidā	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quem	Φ^B2	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	spetiosa	ut	peteret	elymosinā	ab	introeuntib;	in	templum	
Φ^V*	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baulabatur	quem	Φ^V*	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinam	ab	introeuntibus	in	templum	
Φ^V2	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quem	Φ^V2	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinam	ab	introeuntibus	in	templum	
Ψ^L*	et	-	quidem	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	sue	-	baiulabatur	quem	Ψ^L*	ponebant	cottidie	ad	portam	templi	-	que	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinam	ab	introeuntib'	in	templum	
Ψ^L2	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	sue	-	baiulabatur	quem	Ψ^L2	ponebant	cottidie	ad	portam	templi	-	que	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinam	ab	introeuntib'	in	templum	
σ^W	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quem	σ^W	cottidie	ponebant	ad	portam	templi	-	quē	dicitur	speciosa	ut	peter&	elymosinā	ab	introeuntib;	in	templū	
σ^R	&	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quem	σ^R	cottidie	ponebant	ad	portam	templi	-	que	dicitur	speciosa	ut	p&er&	elymosinam	ab	introeuntibus	in	templum	
σ^H*	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiolabatur	quē	σ^H*	cotidie	ponebant	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peter&	elemosinam	ab	introeuntibus	in	templū	
σ^H2	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiolabatur	quē	σ^H2	cotidie	ponebant	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peter&	elemosynam	ab	introeuntibus	in	templū	
σ^U	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiolabatur	quem	σ^U	cottidie	ponebant	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinam	ab	introeuntibus	in	templum	
λ^M*	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quem	λ^M*	ponebant	cotidie	ad	portā	templi	-	quē	dicit'	speciosa	ut	peter&	elemosinam	ab	introeuntibus	in	templo	
λ^M2	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suac	-	baiulabatur	quem	λ^M2	ponebant	cotidie	ad	portā	templi	-	quē	dicit'	speciosa	ut	peter&	elemosinam	ab	introeuntibus	in	templū	
λ^P	&	-	quidā	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suē	-	baiulabatur	quē	λ^P	ponebant	quotidie	ad	portā	tēpli	-	quē	dicitur	speciosa	ut	peter&	elemosinā	ab	introeuntibus	in	tēplū	
Λ^L*	et	ecce	quidā	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	suē	-	baiulabatur	q^v^em	Λ^L*	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quē	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinam	ab	introeuntib'	in	templū	
Λ^L2	et	ecce	quidā	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	su e	-	baiulabatur	q^v^em	Λ^L2	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quē	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinam	ab	introeuntib'	in	templo	
Λ^H	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utō	mat's	sue	-	baiulabat'	quem	Λ^H	ponebant	quotidie	ad	portam	templi	-	que	dicit'	speciosa	ut	pefet	helemosinam	ab	introeuntib'	in	templo	
C	et	ecce	quidā	uir	qui	-	erat	claudus	ex	huterō	matris	suac	-	baiulabatur	quem	C	ponebant	cottidiae	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	aelimosynam	hab	introeuntibus	in	templum	
Σ^T*	et	-	-	-	-	-	erat	claudus	ex	utero	matris	sue	-	baiulabatur	quem	Σ^T*	ponebāt	quo<ras.>idie	ad	portā	templi	-	que	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinā	ab	introeuntibus	in	templum	
Σ^T2	et	-	-	-	-	-	erat	claudus	ex	utero	matris	sue	-	baiulabatur	quem	Σ^T2	ponebāt	quotidie	ad	portā	templi												



Δ^B2	et	-	quidā	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	su e	-	baiulabatur	quem	Δ^B2	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	qu e	dicitur	speciosa	ut	peteret	helemosinam	ab	introeuntibus	-	templum
X	et	-	quidā	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	sue	-	baiulabatur	quem	X	ponebāt	cotidie	ad	portā	templi	-	que	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinā	ab	introeuntib'	-	templū
κ^V	et	-	q'dā	uir	qui	-	erat	claud'	ex	utero	matris	sue	-	baiulabat'	quē	κ^V	ponebant	cotidie	ad	portā	tēpli	-	quē	dicit'	speciosa	ut	peter&	elemosinā	ab	introeuntib'	in	tēplū
Ω^W	et	-	quidam	uir	qui	-	erat	claudus	ex	utero	matris	sue	-	baiulaba tur	quem	Ω^W	ponebant	cotidie	ad	portam	templi	-	quae	dicitur	speciosa	ut	peteret	elemosinam	ab	introeuntibus	in	templum